



Nutritional scale

Nährwert-Analysewaage

Balance avec analyse nutritionnelle

Balanza con análisis nutricional

Waga dietetyczna

Keukenweegschaal

Nutričná kuchynská váha

Nutriční kuchyňská váha

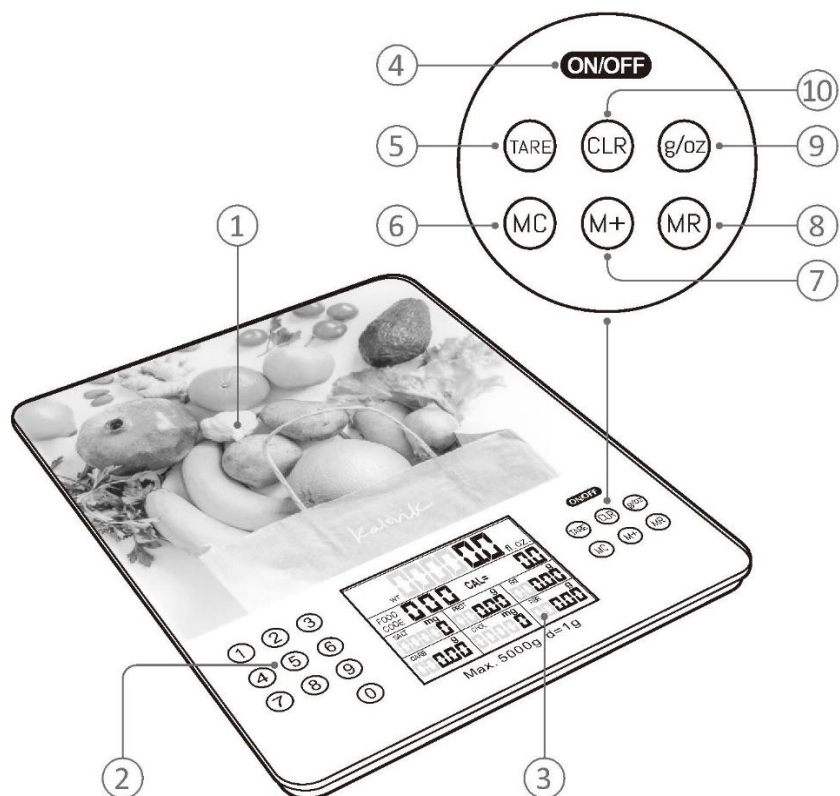


I/B Version
211123

TKG EKS 1006 COL

2x 1.5 V AAA battery

**PARTS DESCRIPTION – TEILBESCHREIBUNG – DESCRIPTION DES PARTIES
DESCRIPCION DE LAS PARTES – OPIS CZĘŚCI – ONDERDELENBESCHRIJVING
POPIS DIELOV – POPIS SOUČÁSTÍ**



EN

1. Weighing surface
2. 0-9 number keys
3. LCD display
4. On/off key
5. Tare key
6. Clear memory key
7. Memory key
8. Total nutrition key
9. Unit conversion key
10. Clear food code key

FR

1. Plateau de pesée
2. Touches numériques 0-9
3. Ecran LCD
4. Touche marche/arrêt
5. Touche tare
6. Touche effacer la mémoire
7. Touche mémoire
8. Touche total
9. Touche unité de mesure
10. Touche effacer les codes

ES

1. Superficie de pesaje
2. Teclas de números 0-9
3. Pantalla LCD
4. Tecla de encendido/apagado
5. Tecla de tara
6. Tecla para borrar la memoria
7. Tecla de memoria
8. Tecla de nutrición total
9. Tecla de conversión de unidades
10. Tecla para borrar el código de los alimentos

SK

1. Plocha na váženie
2. 0-9 číselné klávesy
3. LCD displej
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
5. Tlačidlo funkcie TARE
6. Vymazať pamäť
7. Tlačidlo pamäte
8. Tlačidlo celkovej výživy
9. Tlačidlo konverzie jednotiek
10. Tlačidlo vymazania potrav. kódu

DE

1. Wiegefläche
2. Zifferntasten 0-9
3. LCD-Anzeige
4. Ein-/Aus-Taste
5. Tara-Taste
6. Speicher löschen
7. Speichertaste
8. Nährwertsummentaste
9. Einheitenumschaltung
10. Lebensmittel-Code löschen

PL

1. Platforma ważenia
2. 0-9 klawiatura numeryczna
3. Wyświetlacz LCD
4. Przycisk Włącz/Wyłącz On/Off
5. Przycisk tarowania wagi
6. Przycisk kasowania pamięci wagi
7. Przycisk pamięci wagi
8. Przycisk całkowitej wartości odżywczej
9. Przycisk zmiany jednostek
10. Przycisk kasowania kodu żywności

NL

1. Weegoppervlak
2. 0-9 cijfertoetsen
3. LCD-display
4. Aan-uittoets
5. Taratoets
6. Toets om het geheugen te wissen
7. Geheugentoets
8. Toets voor totale voedingswaarden
9. Eenheidsconversietoets
10. Toets om de voedselcode te wissen

CZ

1. Plocha pro vážení
2. 0-9 číselné klávesy
3. LCD displej
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí
5. Tlačítko funkce TARE
6. Vymazat paměť
7. Tlačítko paměti
8. Tlačítko celkové výživy
9. Tlačítko konverze jednotek
10. Tlačítko vymazání potrav. kódu



ENGLISH

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read this manual carefully before using the appliance, and always follow the safety and operating instructions.

Important: *This appliance can be used by children over 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and the risks involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are older than 8 years and supervised.*

- ❑ Never leave the appliance unsupervised when in use.
- ❑ From time to time check the appliance for damage. Never use the appliance if it shows any signs of damage. All repairs should be made by a competent and qualified electrician (*).
- ❑ Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- ❑ Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- ❑ Before cleaning, always remove the battery.
- ❑ Do not use any abrasive detergents, metal brushes or alcohol when cleaning.
- ❑ Do not clean the appliance in the dishwasher.
- ❑ When removing or installing batteries, make sure your hands and the scale are dry.
- ❑ If you do not use the appliance for a long time, remove the battery so that it does not leak. If it does, remove it, clean the contacts of the appliance and wash your hands.
- ❑ Do not place more than 5 kg on top of the appliance, as it could get damaged.

BEFORE FIRST USE

- Carefully remove the scale from the packaging and remove all packaging materials.
- Wipe the scale with a damp cloth and dry it.
- Remove the cover of the battery compartment and make sure that the batteries are installed properly. If there are no batteries, install them, then place back the cover.

USING A CONTAINER TO WEIGH

- Turn on the scale by pressing the on/off key. The display will be activated.
- Select the desired unit of measurement by pressing the unit conversion key (g/oz).
- Place the container in which you are going to weigh products on the weighing surface. The display will show the weight of the container.
- Tare the scale by pressing the tare key (TARE). The display will show a weight of 0 [selected unit of measurement].
- Place the items you wish to weigh in the container and enter the relevant food code with the 0-9 number keys. The display will show the nutritional content of the weighed items.
- To clear the food code, press the clear food code key (CLR).
- Press the on/off key for 2 seconds to turn off the scale.

Notes:

- You will notice that, when the container is removed after using the tare function, the scale will show a negative value.
- Only use the food codes provided.
- To weigh food items without using a container, simply follow the same steps, but place the items directly on the weighing surface and do not use the tare function.
- The scale has a maximum weight capacity of 5 kg. If this weight limit is exceeded, the display will show an error message.

USING THE MEMORY FUNCTION

You can use the memory function to combine the nutritional information from different ingredients to get the total values for an entire meal.

- After entering the relevant food code for the food item on the weighing surface, press the memory key (M+) to add the nutritional data of that item to the memory.
- Remove the food from the weighing platform and press the clear food code key (CLR). You may also have to tare the scale by pressing the tare key (TARE).
- Place the next item on the weighing surface and enter the appropriate food code. Press the memory key (M+) to add the nutritional data of that item to the memory.
- Remove the food from the scale and press the total nutrition key (MR). The display will show the nutritional values of the two different food items added together.
- Press the total nutrition key (MR) to return to weighing mode.

Notes:

- You can add the nutritional data of up to 99 food items to the memory at once.
- To clear the memory, press the clear memory key (MC) in weighing mode until the M flashes on the display, then press the same key again.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the



implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user has the right to bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

(*) Competent and qualified electrician: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case of need you should return the appliance to this electrician.



WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie Ihr Gerät benutzen, und befolgen Sie immer die Sicherheitsvorschriften und die Gebrauchsanweisung.

Wichtig: *Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.*

- ❑ Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- ❑ Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Schäden aufweist. Sämtliche Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal(*) vorgenommen werden.
- ❑ Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken und so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- ❑ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein.
- ❑ Entfernen Sie vor der Reinigung immer die Batterie.
- ❑ Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden Mittel, keinen Alkohol und keine Metallbürsten.
- ❑ Reinigen Sie das Gerät niemals in der Spülmaschine.
- ❑ Achten Sie beim Entfernen oder Einsetzen der Batterien darauf, dass Ihre Hände und die Waage trocken sind.

- ❑ Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien, um ein Auslaufen im Gerät zu vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, entfernen Sie die Batterien, reinigen Sie die Kontakte am Gerät und waschen Sie sich danach gründlich die Hände.
- ❑ Die Waage darf maximal mit 5 kg belastet werden, damit die Wägezellen nicht beschädigt werden.

(*) Fachpersonal: Anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen an diesen Kundendienst.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie die Waage vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend gründlich.
- Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach und kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt wurden. Falls sich keine Batterien im Gerät befinden, setzen Sie diese ein und schließen Sie den Deckel des Batteriefachs.

WIEGEN MIT BEHÄLTER

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und schalten Sie das Gerät ein. Die LCD-Anzeige wird aktiviert.
- Wählen Sie die gewünschte Maßeinheit durch Drücken der Taste Einheitenumschaltung (g/oz).
- Stellen Sie den leeren Behälter auf die Wiegefläche. Im Anzeigefeld können Sie das Gewicht des Behälters ablesen.
- Trieren Sie das Gewicht durch Drücken der Tara-Taste (TARE). Im Anzeigefeld wird der Wert 0 angezeigt [in der gewählten Maßeinheit].
- Geben Sie die Zutat, die sie wiegen möchten, in den Behälter und geben Sie anschließend den entsprechenden Lebensmittel-Code mithilfe der Zifferntasten 0-9 ein. Im Anzeigefeld erscheint der Nährwert der gewogenen Zutat.
- Um den Lebensmittel-Code zu löschen, drücken Sie die Taste „Lebensmittel-Code löschen“ (CLR).
- Halten Sie zum Ausschalten der Waage die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

Hinweise:

- Wenn Sie den Behälter nach dem Trieren von der Waage nehmen, erscheint im Anzeigefeld ein negativer Wert.
- Verwenden Sie ausschließlich die beigefügten Lebensmittel-Codes.
- Um Lebensmittel ohne Behälter zu wiegen, befolgen Sie bitte die gleichen Schritte und geben Sie das Wägegut direkt auf die Wiegefläche. Verwenden Sie jedoch nicht die Tara-Funktion.
- Die Waage hat einen maximalen Wägebereich von 5 kg. Wird dieser Wägebereich überschritten, erscheint eine Fehlermeldung im Anzeigefeld.

VERWENDEN DER SPEICHERFUNKTION

Sie können die Speicherfunktion verwenden, um die Nährwertdaten verschiedener Lebensmittel zu addieren und einen Gesamtwert für eine komplette Mahlzeit zu ermitteln.

- Nachdem Sie den entsprechenden Code für das Lebensmittel auf der Wiegefläche eingegeben haben, drücken Sie die Speichertaste (M+), um die aktuellen Nährwertdaten in den Summenspeicher zu übernehmen.
- Nehmen Sie das Lebensmittel von der Waage und drücken Sie die Taste „Lebensmittel-Code löschen“ (CLR). Bei Bedarf tarieren Sie die Waage durch Drücken der Tara-Taste (TARE).
- Legen Sie die nächste Zutat auf die Wiegefläche und geben Sie den entsprechenden Lebensmittel-Code ein. Drücken Sie die Speichertaste (M+), um die Nährwertdaten der Zutat in den Summenspeicher zu übernehmen.
- Nehmen Sie das Lebensmittel von der Waage und drücken Sie die Nährwertsummentaste (MR). Im Anzeigefeld können Sie nun die Summe der Nährwertdaten beider Lebensmittel ablesen.
- Drücken Sie erneut die Nährwertsummentaste (MR), um in den Wägemodus zurückzukehren.

Hinweise:

- Sie können bis zu 99 Wägungen gleichzeitig in den Summenspeicher aufnehmen. Um den Summenspeicher zu löschen, halten Sie im Wägemodus die Taste „Speicher löschen“ (MC) so lange gedrückt, bis das Symbol M im Anzeigefeld zu blinken beginnt. Drücken Sie dann erneut die gleiche Taste.

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.



FRANCAIS

POUR VOTRE SECURITE

Lisez attentivement cette notice avant toute utilisation, et respectez bien à la fois les consignes de sécurité et d'usage.

Important : *Votre appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.*

Les enfants ne doivent surtout pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés.

- ❑ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- ❑ Vérifiez de temps en temps que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des signes de dommages. Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien compétent et qualifié (*).
- ❑ N'utilisez l'appareil qu'à des fins domestiques et de la manière indiquée dans cette notice.
- ❑ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- ❑ Avant le nettoyage, retirez toujours les piles.
- ❑ N'utilisez pas de détergents abrasifs, de brosses métalliques ou d'alcool lors du nettoyage.
- ❑ Ne nettoyez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- ❑ Lors du retrait ou de l'installation des piles, assurez-vous que vos mains et la balance sont sèches.
- ❑ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles afin qu'elle ne fuie pas. Si c'est le cas, retirez-le, nettoyez les contacts de l'appareil et lavez-vous les mains.
- ❑ Ne placez pas plus de 5 kg sur l'appareil, car il pourrait être endommagé.

AVANT L'UTILISATION

- Retirez soigneusement la balance de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Essuyez la balance avec un chiffon humide et laissez-la sécher.
- Retirez le couvercle du compartiment des piles et assurez-vous que les piles sont correctement installées. S'il n'y a pas de piles, installez-les, puis remettez le couvercle.

PESER EN UTILISANT UN RECIPIENT

- Allumez la balance en appuyant sur la touche marche/arrêt. L'écran s'allume.
- Sélectionnez l'unité de mesure souhaitée en appuyant sur la touche dédiée (g/oz).
- Placez le récipient dans lequel vous allez peser les produits sur le plateau de pesée. L'écran affichera le poids du récipient.
- Tarer la balance en appuyant sur la touche tare (TARE). L'écran affichera un poids de 0 (quel que soit l'unité de mesure sélectionnée).
- Placez les aliments que vous souhaitez peser dans le récipient et entrez le code d'aliment correspondant à l'aide des touches numériques 0-9. L'écran affichera la valeur nutritionnelle des aliments pesés.
- Pour effacer le code de l'aliment, appuyez sur la touche dédiée (CLR).
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pendant 2 secondes pour éteindre la balance.

Notes:

- Lorsque le conteneur est retiré après avoir utilisé la fonction de tare, la balance affiche une valeur négative.
- Utilisez uniquement les codes d'aliments répertoriés dans le guide joint à la balance.
- Pour peser des aliments sans récipient, suivez les mêmes étapes, mais placez les aliments directement sur le plateau de pesée sans utiliser la fonction tare.
- La balance a une capacité de poids maximale de 5 kg. Si cette limite de poids est dépassée, l'écran affichera un message d'erreur.

UTILISATION DE LA FONCTION MÉMOIRE

Vous pouvez utiliser la fonction de mémoire pour combiner les informations nutritionnelles de différents ingrédients afin d'obtenir les valeurs totales pour un repas entier.

- Après avoir entré le code du premier aliment, appuyez sur la touche mémoire (M+) pour sauvegarder les données nutritionnelles de cet aliment en mémoire.
- Retirez les aliments du plateau de pesée et appuyez sur la touche effacer les codes (CLR). Il se peut également que vous deviez tarer la balance en appuyant sur la touche de tare (TARE).
- Placez l'aliment suivant sur le plateau de pesée et entrez le code approprié et appuyez sur la touche mémoire (M+) pour ajouter les données à la sauvegarde.
- Retirez les aliments de la balance et appuyez sur la touche total (MR). L'écran affichera les valeurs nutritionnelles des deux aliments additionnés.
- Appuyez sur la touche mémoire (MR) pour revenir au mode de pesée standard.

Notes:

- Vous pouvez sauvegarder les données nutritionnelles de 99 aliments à la mémoire à la fois.
- Pour effacer la mémoire, appuyez sur la touche dédiée (MC) jusqu'à ce que le M clignote à l'écran, puis appuyez à nouveau sur la même touche.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette



raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

(*) Service qualifié compétent : service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.



ESPAÑOL

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Lea detenidamente el modo de empleo antes de utilizar el aparato, y siempre siga las medidas de seguridad y el modo de funcionamiento.

Importante: *Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato y los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser hecho por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.*

- ❑ No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando lo utilice.
- ❑ Compruebe de vez en cuando si el aparato está dañado. No utilice nunca el aparato si muestra algún signo de daño.
Todas las reparaciones deben ser realizadas por un electricista competente y cualificado (*).
- ❑ Utilice el aparato únicamente para fines domésticos y de la forma indicada en estas instrucciones.
- ❑ No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- ❑ Antes de la limpieza, retire siempre la batería.
- ❑ No utilice detergentes abrasivos, cepillos metálicos o alcohol para la limpieza.
- ❑ No limpie el aparato en el lavavajillas.
- ❑ Cuando retire o instale las pilas, asegúrese de que sus manos y la báscula estén secas.
- ❑ Si no utiliza el aparato durante mucho tiempo, retire la pila para que no tenga fugas. Si tiene fugas, retírela, limpie los contactos del aparato y lávese las manos.
- ❑ No coloque más de 5 kg encima del aparato, ya que podría dañarse.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque con cuidado la balanza del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- Limpie la báscula con un paño húmedo y séquela.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas y asegúrese de que las pilas estén bien instaladas. Si no hay pilas, instálelas y vuelva a colocar la tapa.

UTILIZAR UN RECIPIENTE PARA PESAR

- Encienda la balanza pulsando la tecla de encendido y apagado. La pantalla se activará.
- Seleccione la unidad de medida deseada pulsando la tecla de conversión de unidades (g/oz).
- Coloque el recipiente en el que va a pesar los productos sobre la superficie de pesaje. La pantalla mostrará el peso del recipiente.
- Tare la balanza pulsando la tecla de tara (TARE). La pantalla mostrará un peso de 0 [unidad de medida seleccionada].
- Coloque los artículos que desee pesar en el recipiente e introduzca el código de alimento correspondiente con las teclas de números 0-9. La pantalla mostrará el contenido nutricional de los artículos pesados.
- Para borrar el código de alimentos, pulse la tecla de borrar código de alimentos (CLR).
- Pulse la tecla de encendido/apagado durante 2 segundos para apagar la balanza.

Notas:

- Observará que, al retirar el recipiente después de utilizar la función de tara, la balanza mostrará un valor negativo.
- Utilice únicamente los códigos de alimentos suministrados.
- Para pesar alimentos sin utilizar un recipiente, simplemente siga los mismos pasos, pero coloque los alimentos directamente en la superficie de pesaje y no utilice la función de tara.
- La balanza tiene una capacidad de peso máxima de 5 kg. Si se supera este límite de peso, la pantalla mostrará un mensaje de error.

USO DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

Puede utilizar la función de memoria para combinar la información nutricional de diferentes ingredientes y obtener los valores totales de toda una comida.

- Después de introducir el código del alimento correspondiente a la superficie de pesaje, pulse la tecla de memoria (M+) para añadir los datos nutricionales de ese alimento a la memoria.
- Retire el alimento de la superficie de pesaje y pulse la tecla de borrado del código de alimentos (CLR). También es posible que tenga que tarar la balanza pulsando la tecla de tara (TARE).
- Coloque el próximo alimento en la superficie de pesaje e introduzca el código de alimento correspondiente. Pulse la tecla de memoria (M+) para añadir los datos nutricionales de ese artículo a la memoria.
- Retire el alimento de la balanza y pulse la tecla de nutrición total (MR). La pantalla mostrará los valores nutricionales totales de los dos alimentos diferentes sumados.
- Pulse la tecla de nutrición total (MR) para volver al modo de pesaje.

Notas:

- Puede añadir a la memoria los datos nutricionales de hasta 99 alimentos a la vez.
- Para borrar la memoria, pulse la tecla de borrado de memoria (MC) en el modo de pesaje hasta que la M parpadee en la pantalla, y luego vuelva a pulsar la misma tecla.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE – DIRECTIVA 2012/19/EU

Para poder preservar nuestro medio ambiente y proteger la salud humana, los residuos eléctricos y equipos electrónicos deberían ser destruidos de acuerdo con unas normas específicas con la implicación de ambos proveedores y consumidores. Por esta razón,



como indica el símbolo  en la placa de datos técnicos, su aparato no debería ser tirado en un contenedor municipal sino que debería ser devuelto a la tienda, o dejado en un punto de recolección para ser reciclado o usado para otras aplicaciones conforme a la directiva.

(*) Servicio técnico cualificado: servicio técnico del fabricante o del importador o una persona cualificada, reconocida y habilitada a fin de evitar cualquier peligro. En cualquier caso devuelva el aparato al servicio técnico.



POLSKI

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użyciem urządzenia i przestrzeganie zawsze instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i obsługi.

Ważne: *To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.*

- ❑ Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- ❑ Od czasu do czasu sprawdzaj urządzenie pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego elektryka (*).
- ❑ Używaj urządzenia wyłącznie do celów domowych oraz w sposób wskazany w niniejszej instrukcji.
- ❑ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- ❑ Przed czyszczeniem należy zawsze wyjąć baterię.
- ❑ Do czyszczenia nie używaj żadnych środków ściernych, metalowych szczotek ani alkoholu.
- ❑ Nie myj urządzenia w zmywarce.
- ❑ Podczas wyjmowania lub wkładania baterii upewnij się, że ręce i waga są suche.
- ❑ Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby nie przeciekły. Jeśli jednak tak się zdarzy, wyjmij baterie, wyczyść styki urządzenia i dokładnie umyj ręce.

- Nie wolno kłaść na urządzeniu więcej niż 5 kg, ponieważ może ono ulec uszkodzeniu.

(*) Kompetentnego i wykwalifikowanego elektryka: Osoba wskazana przez dział sprzedaży producenta lub importera lub każda osoba posiadająca niezbędne kwalifikacje umożliwiające dokonywanie tego typu napraw bez stwarzania zagrożenia. W każdym przypadku urządzenie należy przekazywać tym osobom w celu sprawdzenia i/lub naprawy.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Ostrożnie wyjmij wagę z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
- Wytrzyj wagę wilgotną szmatką i wysusz.
- Zdejmij pokrywę komory baterii i upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone. Jeśli nie ma baterii, zainstaluj je, a następnie załóż pokrywę.

KORZYSTANIE Z POJEMNIKA DO WAŻENIA

- Włącz wagę, naciskając przycisk on/off. Wyświetlacz zostanie aktywowany.
- Wybierz żądaną jednostkę miary, naciskając przycisk przeliczania jednostek (g/oz).
- Umieść na platformie ważenia pojemnik, w którym zamierzasz ważyć produkty. Wyświetlacz pokaże wagę pojemnika.
- Wytaruj wagę, naciskając przycisk tary (TARE). Na wyświetlaczu pojawi się masa 0 [wybrana jednostka miary].
- Umieść produkty, które chcesz zważyć w pojemniku i wprowadź odpowiedni kod żywności za pomocą klawiszy numerycznych 0-9. Wyświetlacz pokaże wartość odżywczą ważonych produktów.
- Aby skasować kod żywności, naciśnij przycisk kasowania kodu żywności (CLR).
- Naciśnij przycisk on/off przez 2 sekundy, aby wyłączyć wagę.

Uwagi:

- Zauważysz, że gdy pojemnik zostanie usunięty po użyciu funkcji tarowania, waga pokaże wartość ujemną.
- Używaj tylko dostarczonych kodów żywności.
- Aby zważyć produkty spożywcze bez użycia pojemnika, wykonaj te same czynności, ale umieść produkty bezpośrednio na platformie wagi i nie używaj funkcji tarowania.
- Waga ma maksymalny udźwig 5 kg. Jeśli ten limit wagi zostanie przekroczony, na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI PAMIĘCI

Możesz użyć funkcji pamięci, aby połączyć informacje o wartości odżywczej z różnych składników, oraz aby uzyskać łączne wartości dla całego posiłku.

- Po wprowadzeniu odpowiedniego kodu żywności dla artykułu spożywczego znajdującego się na platformie wagi, naciśnij przycisk pamięci (M+), aby dodać dane żywieniowe tego artykułu do pamięci.
- Zdejmij żywność z platformy wagi i naciśnij przycisk kasowania kodu żywności (CLR). Możesz również wytarować wagę, naciskając przycisk tary (TARE).
- Umieść kolejną sztukę na platformie wagi i wprowadź odpowiedni kod żywności. Naciśnij przycisk pamięci (M+), aby dodać dane żywieniowe tej pozycji do pamięci.
- Zdejmij żywność z wagi i naciśnij przycisk całkowitej wartości odżywczej (MR). Wyświetlacz pokaże wartości odżywcze dwóch różnych artykułów spożywczych dodane razem.
- Naciśnij przycisk całkowitej wartości odżywczej (MR), aby powrócić do trybu ważenia.

Uwagi:

- Jednorazowo do pamięci można dodać maksymalnie 99 artykułów spożywczych.
- Aby wyczyścić pamięć, w trybie ważenia wciśnij przycisk kasowania pamięci (MC), aż na wyświetlaczu zacznie migać M, a następnie ponownie wciśnij ten sam przycisk.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO



■ Aby chronić nasze środowisko i nasze zdrowie, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać zgodnie z określonymi przepisami. Wymaga to zaangażowania zarówno dostawców, jak i użytkowników. Dlatego, jak wskazano na tabliczce znamionowej lub na opakowaniu oznaczonym symbolem, urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Użytkownik ma prawo zabrać urządzenie do ośrodka miejskiego w celu selektywnej zbiórki, gdzie zostanie ono ponownie wykorzystane, poddane recyklingowi lub wykorzystane do innych celów zgodnie z dyrektywą.



NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig alvorens u uw apparaat gebruikt, en respecteer altijd de veiligheids- en de gebruiksvoorschriften.

Belangrijk: *Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen van meer dan 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis als ze onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen betreffende een veilig gebruik van het apparaat en de risico's die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen in geen geval met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.*

- ❑ Laat uw toestel tijdens gebruik nooit zonder toezicht.
- ❑ Controleer regelmatig of het toestel niet beschadigd is. Gebruik het toestel niet indien het enige beschadiging vertoont. Herstellingen dienen te worden uitgevoerd door een bekwame en gekwalificeerde dienst (*).
- ❑ Gebruik het toestel enkel voor huishoudelijk gebruik en op de wijze zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- ❑ Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistof.
- ❑ Verwijder de batterij vooraleer u het toestel reinigt.
- ❑ Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, metalen borstels of alcohol bij het schoonmaken.
- ❑ Reinig het toestel niet in de vaatwasmachine.
- ❑ Zorg ervoor dat uw handen en de weegschaal droog zijn wanneer u de batterijen verwijderd of plaatst.
- ❑ Als u het toestel lange tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen zodat ze niet lekken. Als dit toch gebeurt, verwijderd u de batterijen, reinigt u de contacten van het toestel en wast u uw handen.

- ❑ Plaats niet meer dan 5 kg op het toestel, want dan kan het beschadigd raken.

(*) Bekwame en gekwalificeerde dienst: klantendienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het apparaat bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Neem de weegschaal voorzichtig uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Veeg de weegschaal af met een vochtige doek en droog hem af.
- Verwijder het deksel van het batterijvak en controleer of de batterijen goed geplaatst zijn. Als er geen batterijen zijn, installeert u ze en plaatst u daarna het deksel terug.

EEN RECIPIËNT GEBRUIKEN OM TE WEGEN

- Schakel de weegschaal in door op de aan-uittoets te drukken. Het display wordt geactiveerd.
- Kies de gewenste meeteenheid door op de eenheidsconversietoets (g/oz) te drukken.
- Plaats de recipiënt waarin u producten gaat wegen op het weegoppervlak. Op het display verschijnt het gewicht van de recipiënt.
- Tarreer de weegschaal door op de tartratoets (TARE) te drukken. Op het display verschijnt een gewicht van 0 [gekozen meeteenheid].
- Plaats de voedingsmiddelen die u wilt wegen in de recipiënt en voer de betreffende voedselcode in met de 0-9 cijfertoetsen. Op het display verschijnt de voedingswaarde van de gewogen voedingsmiddelen.
- Om de voedingscode te wissen, drukt u op de CLR-toets.
- Druk gedurende 2 seconden op de aan-uittoets om de weegschaal uit te schakelen.

Opmerkingen:

- U zult merken dat de weegschaal een negatieve waarde weergeeft wanneer de recipiënt wordt verwijderd na gebruik van de tarrafunctie.
- Gebruik alleen de bijgeleverde voedselcodes.
- Om voedingsmiddelen te wegen zonder een recipiënt te gebruiken, volgt u gewoon dezelfde stappen, maar plaatst u de voedingsmiddelen rechtstreeks op het weegoppervlak en gebruikt u de tarrafunctie niet.
- De weegschaal heeft een maximale capaciteit van 5 kg. Als dit maximumgewicht wordt overschreden, verschijnt er een foutmelding op het display.

GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE

U kunt de geheugenfunctie gebruiken om de voedingswaarden van verschillende ingrediënten te combineren om de totaalwaarden te bekomen voor een volledige maaltijd.

- Na het invoeren van de betreffende voedselcode voor het voedingsmiddel op het weegoppervlak, drukt u op de geheugentoets (M+) om de voedingswaarden van dat voedingsmiddel in het geheugen op te slaan.
- Neem het voedingsmiddel van het weegvlak en druk op de toets voor het wissen van de voedingscode (CLR). Het kan ook nodig zijn de weegschaal te tarreren door op de tarautoets (TARE) te drukken.
- Plaats het volgende voedingsmiddel op het weegoppervlak en voer de juiste voedingscode in. Druk op de geheugentoets (M+) om de voedingswaarden van dat voedingsmiddel in het geheugen op te slaan.
- Neem het voedingsmiddel van de weegschaal en druk op de toets voor totale voedingswaarden (MR). Het display toont de voedingswaarden van de twee verschillende voedingsmiddelen bij elkaar opgeteld.
- Druk op de toets voor totale voedingswaarden (MR) om terug te keren naar de weegmodus.

Opmerkingen:

- U kunt de voedingswaarden van maximaal 99 voedingsmiddelen in één keer aan het geheugen toevoegen.
- Om het geheugen te wissen, drukt u in de weegmodus op de MC-toets totdat de M op het display knippert, en drukt u vervolgens nogmaals op dezelfde toets.

MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2012/19/EU

Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met welbepaalde regels weggegooid worden. Dit vergt zowel de inzet van de leveranciers als van de gebruikers. Daarom mag uw apparaat, zoals op het typeplaatje of op de verpakking aangegeven door het



symbool , niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. De gebruiker heeft het recht het apparaat naar een gemeentelijk centrum van gescheiden inzameling te brengen waar het overeenkomstig de richtlijn hergebruikt, gerecycleerd of voor andere doeleinden gebruikt zal worden.



SLOVENSKÝ

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny, a vždy dodržiajte bezpečnostné a prevádzkové pokyny v návode.

Dôležité: *Osoby (vrátane detí nad 8 rokov), ktoré nie sú schopné používať zariadenie bezpečným spôsobom kvôli fyzickým, zmyslovým alebo duševným schopnostiam alebo kvôli nedostatku skúseností alebo vedomostí, nesmú nikdy používať toto zariadenie, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak predtým nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia.*

Na deti je potrebné dôsledne dohliadať, aby nepoužívali toto zariadenie ako hračku. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti, jedine ak dosiahli 8 rokov a sú pod dozorom dospelých osoby.

- ❑ Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru.
- ❑ Z času na čas skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený. Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak vykazuje známky poškodenia. Všetky opravy by mal vykonávať kompetentný a kvalifikovaný elektrikár (*).
- ❑ Spotrebič používajte iba na domáce účely a spôsobom uvedeným v tomto návode.
- ❑ Spotrebič nikdy neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- ❑ Pred čistením vždy vyberte batériu.
- ❑ Pri čistení nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky, kovové kefy ani alkohol.
- ❑ Spotrebič neumývajte v umývačke riadu.
- ❑ Pri vyberaní alebo vkladaní batérií sa uistite, že máte suché ruky a váhu.
- ❑ Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte batériu, aby nevytekla. Ak áno, vyberte ho, vyčistite kontakty spotrebiča a umyte si ruky.
- ❑ Na vrch spotrebiča nekladte viac ako 5 kg, pretože by sa mohol poškodiť.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Opatrne vyberte váhu z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.
- Váhu utrite vlhkou handričkou a osušte ju.
- Odstráňte kryt priestoru pre batérie a skontrolujte, či sú batérie správne vložené. Ak tam nie sú žiadne batérie, vložte ich a potom vráťte kryt späť.

POUŽITIE NÁDOBY NA VÁŽENIE

- Zapnite váhu stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia. Displej sa aktivuje.
- Vyberte požadovanú mernú jednotku stlačením tlačidla na konverziu jednotiek (g/oz).
- Nádobu, v ktorej budete vážiť produkty, položte na vážiacu plochu. Na displeji sa zobrazí hmotnosť nádoby.
- Vynulujte váhu stlačením tlačidla tarovania (TARE). Na displeji sa zobrazí hmotnosť 0 (vybraná jednotka merania).
- Vložte položky, ktoré chcete odvážiť, do nádoby a pomocou číselných tlačidiel 0-9 zadajte príslušný kód potraviny. Na displeji sa zobrazí nutričný obsah vážených položiek.
- Ak chcete vymazať kód potraviny, stlačte tlačidlo vymazania kódu potraviny (CLR).
- Váhu vypnete stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia na 2 sekundy.

Poznámky:

- Všimnite si, že po vybratí nádoby po použití funkcie tarovania bude váha ukazovať zápornú hodnotu.
- Používajte iba uvedené kódy potravín.
- Ak chcete vážiť potraviny bez použitia nádoby, jednoducho postupujte podľa rovnakých krokov, ale položky položte priamo na vážiacu plochu a nepoužívajte funkciu tarovania (TARE).
- Váha má maximálnu hmotnosť 5kg. Ak je tento hmotnostný limit prekročený, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie.

POUŽITIE FUNKCIE PAMÄTE

Pomocou funkcie pamäte môžete kombinovať nutričné informácie z rôznych ingrediencií a získať tak celkové hodnoty pre celé jedlo.

- Po zadaní príslušného kódu potraviny pre potravinu na vážiacej ploche stlačte tlačidlo pamäte (M+), aby ste pridal nutričné údaje danej položky do pamäte.
- Vyberte jedlo z vážiacej plošiny a stlačte tlačidlo vymazania kódu jedla (CLR). Možno budete musieť váhu vynulovať aj stlačením tlačidla tarovania (TARE).
- Položte ďalšiu položku na vážiacu plochu a zadajte príslušný kód potraviny. Stlačením tlačidla pamäte (M+) prídáte nutričné údaje danej položky do pamäte.
- Vyberte jedlo z váhy a stlačte tlačidlo celkovej výživy (MR). Na displeji sa zobrazia nutričné hodnoty dvoch rôznych potravín pridaných spolu.
- Stlačením tlačidla celkovej výživy (MR) sa vrátite do režimu váženia.

Poznámky:

- Do pamäte môžete naraz pridať nutričné údaje až 99 potravín.
- Na vymazanie pamäte stlačte v režime váženia tlačidlo vymazania pamäte (MC), kým na displeji nezačne blikať M, potom znova stlačte to isté tlačidlo.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA – SMERNICA 2012/19/EÚ

Kvôli ochrane nášho životného prostredia a ľudského zdravia by sa mal odpad z elektrických a elektronických zariadení likvidovať v súlade so špecifickými pravidlami so



zapojením sa dodávateľov aj používateľov. Z tohto dôvodu, ako signalizuje symbol na štítku s menovitými údajmi alebo na obale, by ste toto zariadenie nemali vyhadzovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ má právo priniesť výrobok na zberné miesto komunálneho odpadu, ktoré vykonáva recykláciu odpadu prostredníctvom opätovného použitia, recyklácie alebo použitia na iné účely v súlade so smernicou.

(*) Kompetentný kvalifikovaný elektrikár: popredajné oddelenie výrobcu alebo dovozca alebo akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná na vykonávanie takýchto opráv s cieľom predchádzania akýmkoľvek nebezpečenstvám. V každom prípade by ste mali vrátiť zariadenie takémuto elektrikárovi.



ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před používáním zařízení si pečlivě přečtěte tyto pokyny, a vždy dodržujte bezpečnostní a provozní pokyny v návodu.

Důležité: Osoby (včetně dětí nad 8 let), které nejsou schopny používat zařízení bezpečným způsobem kvůli fyzickým, smyslovým nebo duševním schopnostem nebo kvůli nedostatku zkušeností nebo znalostí, nesmí nikdy používat toto zařízení, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud předtím nedostali pokyny týkající se bezpečného používání zařízení.

Na děti je třeba důsledně dohlížet, aby nepoužívali toto zařízení jako hračku. Čištění a údržbu přístroje nesmějí provádět děti, jediné pokud dosáhly 8 let a jsou pod dozorem dospělé osoby.

- ❑ Nikdy nenechávejte spotřebič během používání bez dozoru.
- ❑ Čas od času zkontrolujte, zda spotřebič není poškozen. Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození. Všechny opravy by měl provádět kompetentní a kvalifikovaný elektrikář (*).
- ❑ Spotřebič používejte pouze pro domácí účely a způsobem uvedeným v tomto návodu.
- ❑ Spotřebič nikdy neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- ❑ Před čištěním vždy vyjměte baterii.
- ❑ Při čištění nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky, kovové kartáče ani alkohol.
- ❑ Spotřebič nemyjte v myčce nádobí.
- ❑ Při vyjímání nebo vkládání baterií se ujistěte, že máte suché ruce a váhu.
- ❑ Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterii, aby nevytekla. Pokud ano, vyjměte jej, vyčistěte kontakty spotřebiče a umyjte si ruce.
- ❑ Na vršek spotřebiče nepokládejte více než 5 kg, protože by se mohl poškodit.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Opatrně vyjměte váhu z obalu a odstraňte všechny obalové materiály.
- Váhu otřete vlhkým hadříkem a osušte ji.
- Odstraňte kryt prostoru pro baterie a zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy. Pokud tam nejsou žádné baterie, vložte je a poté vraťte kryt zpět.

POUŽITÍ NÁDOBY PRO VÁŽENÍ

- Zapněte váhu stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí. Displej se aktivuje.
- Vyberte požadovanou měrnou jednotku stisknutím tlačítka pro konverzi jednotek (g/oz).
- Nádobu, ve které budete vážit produkty, položte na vážící plochu. Na displeji se zobrazí hmotnost nádoby.
- Vynulujte váhu stisknutím tlačítka tárování (TARE). Na displeji se zobrazí hmotnost 0 (vybraná jednotka měření).
- Vložte položky, které chcete odvážit, do nádoby a pomocí číselných tlačítek 0-9 zadejte příslušný kód potraviny. Na displeji se zobrazí nutriční obsah vážených položek.
- Chcete-li vymazat kód potraviny, stiskněte tlačítko vymazání kódu potraviny (CLR).
- Váhu vypnete stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na 2 sekundy.

Poznámky:

- Všimněte si, že po vyjmutí nádoby po použití funkce tárování bude váha ukazovat zápornou hodnotu.
- Používejte pouze uvedené kódy potravin.
- Pokud chcete vážit potraviny bez použití nádoby, jednoduše postupujte podle stejných kroků, ale položky položte přímo na vážící plochu a nepoužívejte funkci tárování (TARE). Váha má maximální hmotnost 5kg.
- Pokud je tento hmotnostní limit překročen, na displeji se zobrazí chybové hlášení

POUŽITÍ FUNKCE PAMĚTI

Pomocí funkce paměti můžete kombinovat nutriční informace z různých ingrediencí a získat tak celkové hodnoty pro celé jídlo.

- Po zadání příslušného kódu potraviny pro potravinu na vážící ploše stiskněte tlačítko paměti (M+), abyste přidali nutriční údaje dané položky do paměti.
- Vyjměte jídlo z vážící plošiny a stiskněte tlačítko vymazání kódu jídla (CLR). Možná budete muset váhu vynulovat i stisknutím tlačítka tárování (TARE).
- Položte další položku na vážící plochu a zadejte příslušný kód potraviny. Stisknutím tlačítka paměti (M+) přidáte nutriční údaje dané položky do paměti.
- Vyberte jídlo z váhy a stiskněte tlačítko celkové výživy (MR). Na displeji se zobrazí nutriční hodnoty dvou různých potravin přidaných spolu.
- Stisknutím tlačítka celkové výživy (MR) se vrátíte do režimu vážení.

Poznámky:

- Do paměti můžete najednou přidat nutriční údaje až 99 potravin.
- Pro vymazání paměti stiskněte v režimu vážení tlačítko vymazání paměti (MC), dokud na displeji nezačne blikat M, pak znovu stiskněte totéž tlačítko.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ – SMĚRNICE 2012/19/EU

Kvůli ochraně našeho životního prostředí a lidského zdraví by se měl odpad z elektrických a elektronických zařízení likvidovat v souladu se specifickými pravidly se zapojením se



dodavatelů i uživatelů. Z tohoto důvodu, jak signalizuje symbol  na štítku s jmenovitými údaji nebo na obalu, byste toto zařízení neměli vyhazovat spolu s netříděným komunálním odpadem. Uživatel má právo přinést výrobek na sběrné místo komunálního odpadu, které provádí recyklaci odpadu prostřednictvím opětovného použití, recyklace nebo použití k jiným účelům v souladu se směrnicí.

(*) Kompetentní kvalifikovaný elektrikář: poprodejní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jakákoli osoba, která je kvalifikovaná, schválena a kompetentní k provádění takových oprav s cílem předcházení jakýmkoli nebezpečím. V každém případě byste měli vrátit zařízení takovému elektrikáři.

TKG EKS 1006 COL

 EN	ENGLISH	5
 DE	DEUTSCH	8
 FR	FRANCAIS	12
 ES	ESPAÑOL	15
 PL	POLSKI	18
 NL	NEDERLANDS	22
 SK	SLOVENSKÝ	26
 CZ	ČEŠTINA	29

TKG SRL

Chaussée de Hal, 158
1640 Rhode-Saint-Genèse
BELGIUM
+ 32 4 247 64 44
sav@team.be

